



Distr.  
GENERAL

A/52/312/Corr.1  
26 November 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия  
Пункт 71с повестки дня

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ: ТРАНСПАРЕНТНОСТЬ В ВООРУЖЕНИЯХ

Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря

Исправление

С просьбами о нижеследующих исправлениях обратились, соответственно, постоянные представительства Мексики и Перу при Организации Объединенных Наций:

а) стр. 38 (импорт, Мексика)

Заменить таблицу прилагаемым текстом

б) стр. 42 (импорт, Перу)

В категории II "Боевые бронированные машины" в колонке В "Государство(а) – экспортер(ы)" должно быть указано "Швейцария"

**МЕКСИКА**

**ИМПОРТ**

Страна, представившая отчет: **Мексика**

Подлинный текст на испанском языке

Предоставлена ли справочная информация: да

Календарный год: 1996

Дата представления: 1 мая 1997 года

A	B	C	D	E	ЗАМЕЧАНИЯ	
Категория (I-VII)	Государство(а) - экспортер(ы)	Количество средств	Государство происхождения (если экспортером является другое государство)	Промежуточные пункты (если таковые имеются)	Описание средства	Комментарии к поставке
II. Боевые бронированные машины	Бельгия	5	Франция		AMX-13 (тяжелые) <sup>a</sup>	Бывшие в эксплуатации
V. Боевые вертолеты	Соединенные Штаты Америки	20	Соединенные Штаты Америки		UH-1H <sup>b</sup>	Бывшие в эксплуатации
		18			"Белл" 206 <sup>c</sup>	Бывшие в эксплуатации

<sup>a</sup> Фактическая поставка машин была осуществлена в 1996 году, однако они были закуплены из средств 1995 финансового года. По этой причине их импорт был отражен в отчете за 1995 год.

<sup>b</sup> Вертолеты UH-1H были переданы правительством Соединенных Штатов, а не импортированы Мексикой. Было достигнуто соглашение о том, что они будут использоваться для целей борьбы с незаконной торговлей наркотиками, оказания чрезвычайной помощи гражданскому населению в случае стихийных бедствий и поддержки деятельности на общинном уровне.

<sup>c</sup> Вертолеты "Белл" 206 были переданы министерству национальной обороны Генеральной прокуратурой Республики.